

ἄχθομαι (f. ἄχθέσομαι ou ἀχθεσθήσομαι, *ao.* ἄχθησθην, *pf.* ἰνυσίλῃ) 1 être chargé : νῆος ἄχθετο τοῖσι, *Od.* le navire était alourdi par leur poids || 2 *fig.* être accablé, souffrir : ἄχθετο κῆρ, *Il.* son cœur était accablé; ἄχθεσθαι ἔλκος, *Il.* souffrir d'une blessure; ἄχθ. ὀδύνησι, *Il.* être accablé de chagrins; *d'ou*, *en gén.*, ἄχθ. τι, ἐπὶ τι, περὶ τιος, être importuné de qqn ou de qqe ch., supporter qqn ou qqe ch. avec peine : ἄχθετο δαμναμένους, *Il.* il s'irritait de les voir vaincus; οὐδὲν ἄχθετο ἐκείνων πολεμούντων, *Xén.* il ne lui était nullement désagréable de les voir s'engager dans la guerre; ἐγὼ ἄχθομαι τρέφων ὑμᾶς, *Xén.* je suis fâché de vous nourrir [ἄχθος].

ἄχθος, εος-ους (τὸ) 1 charge, fardeau; *fig.* λύπη; ἄχθ. *Soph.* poids d'un chagrin; ἄχθη κκων, *Eur.* poids de l'infortune || 2 *p. suite*, souci, chagrin [*R.* ἄχ, presser, étreindre, développée en ἄχθ].

ἄχθοφόρῶ-ῶ (f. ἄσσω) porter un fardeau [ἄχθοφόρος].

ἄχθοφορία, ας (ἴ) action de porter un fardeau [ἄχθοφόρος].

ἄχθοφόρος, ος, ον, qui porte des fardeaux [ἄχθος, φέρω].

Ἄχιλλεος, ποῖτ. c. Ἀχιλλεῖος.

Ἄχιλλεύς, ποῖτ. c. Ἀχιλλεύς.

Ἀχιλλεῖον, ου (τὸ) Akhilleion, *n.* de villes [neutre du suiv.].

Ἀχιλλεῖος, ος, ον, d'Achille (lance, armes, chevaux, tombeau, etc.); Ἀχιλλεῖος δρόμος, *Hdt.* la Carrière d'Achille, pointe de terre à l'embouchure du Borysthène, où Achille passait pour avoir établi un emplacement de courses [Ἀχιλλεύς].

Ἀχιλλεύς, εως (ὁ) Achille, fils de Thétis et de Pelée, héros de la guerre de Troie.

Ἀχιλλήτιον, ion. c. Ἀχιλλεῖον.

ἀχιτών, ων, ον, gén. ὠνος, sans tunique, *c. à d.* qui ne porte que l'imatium [ἀχιτών].

ἀχλύεις, ὄεσσα, ὄεν : sombre, obscur; *particul.* noirci par le feu [ἀχλύς].

ἀχλύς, ὕος (ἴ) 1 obscurité, ténèbres || 2 *particul.* brouillard qui se répand sur les yeux, qui trouble la vue.

ἀχλύω (*seul.* *ao.* ἤχλωσα) devenir sombre, s'obscurcir [ἀχλύς].

ἄχνη, ης (ἴ) efflorescence à la surface d'un corps : 1 balle de blé, d'avoine, etc. || 2 écume; *p. anal.* ἄ. οὐρανία, *Soph.* rosée céleste (sur l'herbe); δακρῶν ἄ. *Soph.* larme qui perle || 3 poussière d'un métal.

ἄχθυμαι (*seul.* *prés.*, *impf.* ἀχθύμην, *et part.* *ao.*) 1 être affligé, s'affliger : ἀχθύμενος, κῆρ, *Il.* *Od.* affligé dans son cœur; ἄχθυσθαι τιος, *Il.* *Od.* être affligé au sujet de qqn; ἄ. τιος φθιμένους, *Od.* être affligé de la mort de qqn; ἄ. τι, *Soph.* être affligé, s'affliger de qqe ch. || 2 être sombre, être de mauvais vouloir [ἄχος].

ἀχολία, ας (ἴ) absence de bile, *c. à d.* caractère doux [ἄχολος].

ἀχολος, ος, ον, qui calme la bile, *c. à d.* la colère [ἀ, χολή].

ἄχομαι, v. *ἄχω.

ἀχορδος, ος, ον, sans cordes, *c. à d.* sans

lyre, sans musique, d'ou triste [ἀ, χορδή].

ἀχορευτος, ος, ον [ἀ, χορεύω] *et* **ἀχορος, ος, ον**, non accompagné de danses, d'ou triste, alfreux [ἀ, χορός].

ἄχος, εος-ους (τὸ) douleur morale, chagrin, affliction : τιος, *Il.* au sujet de qqn [*R.* ἄχ, presser, étreindre; *cf.* ἄχθυμαι].

ἄχος, dor. c. ἴχος.

ἀχροτος, ος, ον, non souillé, pur [ἀ, χραίνω].

ἀχρεῖος, ος, ον α, *ον* : 1 inutile : τὸ ἀχρήτιον (*ion.*) στρατοῦ, *Hdt.* la partie d'une armée impropre à combattre (services accessoires, invalides, etc.); *adv.* ἀχρεῖον γελᾶν, *Od.* rire sans motif, *c. à d.* faire semblant de rire || 2 qui n'est bon à rien, sot; *adv.* ἀχρεῖον ἰδῶν, *Il.* regardant d'un air stupide || *Cp.* ἀχρεῖότερος, *sup.* ἀχρεῖότατος [ἀ, χρεῖα].

ἀχρήτιος, ἐργ. et ion. c. ἀχρεῖος.

ἀχρηματία, ας (ἴ) manque d'argent [ἀχρηματός].

ἀχρημάτιστος, ος, ον, non occupé d'affaires [ἀ, χρηματίζομαι].

ἀχρημάτος, ος, ον : 1 sans argent, pauvre || 2 qui ne cause pas de dépenses [ἀ, χρημα].

ἀχρημοσύνη, ης (ἴ) pauvreté [ἀχρημῶν].

ἀχρημῶν, ων, ον, gén. ονος, sans argent, pauvre [ἀ, χρημα].

ἀχρηστία, ας (ἴ) le fait de ne pas se servir d'une chose [ἀχρηστος].

ἀχρηστος, ος, ον : I dont on ne peut pas se servir, *c. à d.* 1 inutile; ἔς τι, *Hdt.* pour qqe ch.; τι, *Hdt.* pour qqn; *en part.* de pers. inutile, oisif, qui n'est bon à rien || 2 nuisible, mauvais, funeste || II non réalisé, sans effet (oracle) || *Cp.* ἀχρηστότερος, *sup.* ἀχρηστότατος [ἀ, χράομαι].

ἄχρι, non att. ἄχρις : I *adv.* à l'extrémité, d'ou : 1 à la surface || 2 jusqu'au fond, profondément || II *prép.* jusque : 1 (avec idée de lieu) *gén.*; ἄχρι εἰς, *Xén.* jusque dans; ἄ. δεῦρο, *Plut.* jusqu'ici || 2 (avec idée de temps) *gén.*; ἄ. μάλα κνέφαρος, *Od.* jusque profondément dans la nu^t || 3 (avec idée de mesure ou de degré) : ἄ. τούτου, *Dem.* jusqu'à ce point || III *conj.* 1 (avec idée de lieu) aussi loin que || 2 (avec idée de temps) jusqu'à ce que, tant que, aussi longtemps que [*R.* ἄχ, être aigu, être à la pointe, d'ou à l'extrémité; *cf.* ἄχος].

ἀχρονος, ος, ον, qui ne dure qu'un instant [ἀ, χρόνος].

ἀχρυσος, ος, ον, sans or, sans ornements d'or [ἀ, χρυσός].

ἀχρώματος, ος, ον, sans couleur [ἀ, χρωμα].

ἀχρωστος, ος, ον, non coloré [ἀ, χρωῖω].

ἀχυμος, ος, ον, sans suc [ἀ, χυμός].

ἀχυρινος, η, ον, fait avec de la paille (feu) [ἄχυρον].

ἀχυρμια, ion. ἀχυρμιά, *ης* (ἴ) monceau de paille [ἄχυρον].

ἀχυρον, ου (τὸ) paille, chaume.

***ἄχω, verbe inus. au prés.** : I *act.* (f. ἀκαχῆσω, *ao.* 1 ἀκάχησα, *ao.* 2 ἤκαχον) 1 *tr.* affliger || 2 *intr.* être affligé, s'affliger || II *moy.* (*prés.* ἄχομαι, *ao.* 2 ἀκαχόμεν, *d'ou opt.* ἀκαχοίμην, *pf.* ἀκάχημαι, *au sens d'un prés.*, *d'ou inf.* *et part.* avec l'accent d'un prés. ἀκάχησθαι, ἀκαχήμενος; *autre pf.* ἐν